

# PRIMO

Dubbele inductiekookplaat

Plaque à induction double

Doppelte Induktionskochplatte

Double induction cooking plate

PR303IKP



NÁVOD K POUŽITÍ / MODE D'EMPLOI  
GEBRAUCHSANLEITUNG / INSTRUCTION MANUAL



## 1. ZÁRUKA

Vážený zákazník

Všechny naše výrobky procházejí před prodejem přísnou kontrolou kvality. Pokud byste přesto měli s vaším zařízením nějaké problémy, upřímně to litujeme.

V takovém případě Vás prosíme, abyste se obrátili na náš zákaznický servis. Naši pracovníci Vám rádi pomohou.



+32 14 21 85 71



info@primo-eketro.be

Pondělí – čtvrtek: 8.30 – 12.00 a 13.00 – 17.00

Pátek: 8.30 – 12.00 a 13.00 – 16.30

Tento spotřebič má dvouletou záruční dobu. Během této doby je výrobce odpovědný za jakékoli poruchy, které jsou přímým důsledkem konstrukční vady. V případě těchto poruch bude spotřebič opraven nebo v případě potřeby vyměněn. Záruka neplatí, pokud je poškození spotřebiče způsobeno nesprávným používáním, nedodržením pokynů nebo opravami provedenými třetí stranou. Záruka se vydává spolu s originálním pokladním dokladem. Záruka se nevztahuje na všechny části, které podléhají opotřebení. Pokud se vaše zařízení porouchá během dvouleté záruční doby, můžete jej spolu s účtenkou vrátit do obchodu, kde jste jej zakoupili. Záruka na příslušenství a součástí, které podléhají opotřebení, je pouze 6 měsíců.

Záruka a odpovědnost dodavatele a výrobce automaticky zanikají v následujících případech:

- Pokud nebyly dodrženy pokyny v tomto návodu.
- V případě nesprávného připojení, např. příliš vysokého elektrického napětí.
- V případě nesprávného, hrubého nebo abnormálního použití.
- V případě nedostatečné nebo nesprávné údržby.
- V případě oprav nebo úprav zařízení provedených spotřebitelem nebo neautorizovanými třetími stranami.
- Pokud zákazník použil díly nebo příslušenství, které nejsou doporučeny nebo dodány dodavatelem / výrobcem.

## 2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

**Z důvodu zajištění bezpečnosti si musíte tento návod pečlivě přečíst. Tento spotřebič je určen pro domácí použití a měl by být používán pouze v souladu s níže uvedenými pokyny.**

- Tento přístroj mohou používat děti od 8 let a osoby s fyzickým, smyslovým nebo mentálním postižením nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou tyto osoby pod dohledem, byly poučeny o bezpečném používání přístroje a jsou si vědomy nebezpečí spojených s používáním přístroje.
- Děti si nesmí s přístrojem hrát.
- Údržbu a čištění spotřebiče nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dohledem.
- Přístroj a kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Pokud je elektrický kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho poprodejním servisem výrobce nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nehodám.
- Upozornění: zařízení nesmí být používáno s externím časovačem nebo dálkovým ovládáním. Pozor: přístroj nesmí být používán s externím časovačem nebo samostatným dálkovým ovládáním.
- Toto zařízení je vhodné pro použití v domácím prostředí

a v podobných prostředích, jako jsou:

- Kuchyňský kout pro zaměstnance obchodů, kancelářů a jiných podobných profesionálních prostředí.
- Selské usedlosti.
- Hotelové a motelové pokoje a další prostředí s rezidenčním charakterem.
- Pokoje pro hosty nebo podobná prostředí.



- Přístroj se během používání může zahřívat. Udržujte elektrický kabel mimo dosah horkých částí a přístroj nezakrývejte.
- Dávejte pozor na ostré hrany. Pokud je horní část přístroje poškozená nebo prasklá, přístroj nepoužívejte. Na přístroj nekládejte žádné těžké nebo ostré předměty.
- Na zařízení nekládejte kovové ani magnetické předměty. Ty se také zahřívají indukcí.
- Před použitím zkontrolujte, zda napětí uvedené na zařízení odpovídá napětí elektrické sítě ve vaší domácnosti.
- Nenechávejte kabel viset na horkém povrchu nebo přes okraj stolu či pracovní desky.
- Použití příslušenství, které není doporučeno nebo prodáváno výrobcem, může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění.
- Před použitím, před montáží nebo demontáží dílů a před čištěním odpojte zařízení ze zásuvky. Nejprve nastavte všechna tlačítka do polohy „vypnuto“ a vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nikdy za kabel netahat, abyste

za kabel, abyste vytáhli zástrčku ze zásuvky.

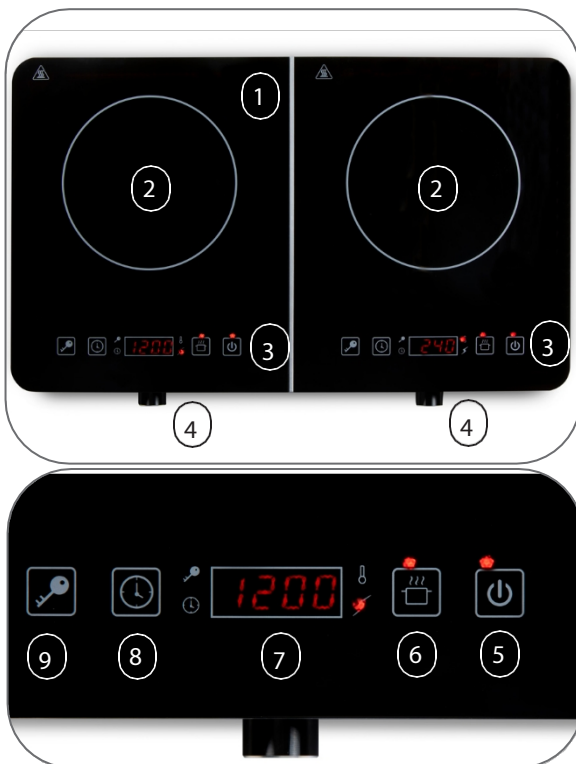
- Nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Nikdy neumísťujte tento spotřebič na plynový nebo elektrický ohřívač nebo do jeho blízkosti, ani na místo, kde by mohl přijít do styku s teplým spotřebičem.
- Příklad nepoužívejte venku.
- Používejte zařízení pouze k účelu, ke kterému je určeno.
- Příklad vždy používejte na pevném, suchém a rovném povrchu.
- Příklad používejte pouze pro domácí účely.
- Výrobce nenese odpovědnost za nehody způsobené nesprávným používáním spotřebiče nebo nedodržením pravidel uvedených v tomto návodu.
- Veškeré opravy kromě běžné údržby spotřebiče musí provádět výrobce nebo jeho poprodejní servis.
- Nenamáčejte spotřebič, elektrický kabel ani zástrčku do vody nebo jiné kapaliny.
- Nedovolte dětem, aby se dotýkaly elektrického kabelu nebo zástrčky.
- Před prvním použitím odstraňte veškerý obalový materiál a propagační nálepky.
- Nikdy neumísťujte spotřebič na kovový nebo hořlavý povrch, např. ubrus, podložku atd.
- Ujistěte se, že ventilační otvory zařízení nejsou zakryté. Mohlo by dojít k přehřátí.

- Dodržujte minimální vzdálenost 10 cm kolem spotřebiče od stěn, skříní a jiných předmětů.
- Neumísťujte zařízení do blízkosti zařízení, která jsou vystavena magnetickým polím, např. rádia, televize atd.
- Nepokládejte varnou desku do bezprostřední blízkosti otevřeného ohně, topení nebo jiných zdrojů tepla.
- Vždy se ujistěte, že elektrický kabel není poškozený nebo přitlačený pod spotřebičem.
- Příklad nepoužívejte, pokud nefunguje správně nebo je poškozený.

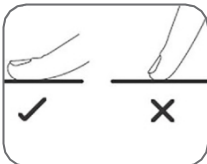
TENTO NÁVOD SI USCHOVEJTE PRO PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ POUŽITÍ

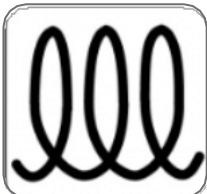
### 3. DÍLY

1. Keramická skleněná deska
2. Varné zóny  
(L: 2000 W / R: 1500 W)
3. Ovládací panel
4. Ovládací knoflíky
5. Tlačítko zapnutí/vypnutí
6. Ovládací knoflík
7. Displej
8. Časovač: 3 hodiny
9. Dětská pojistka



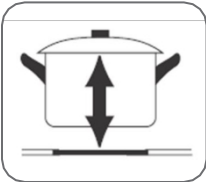
### 4. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- 

Zařízení nemá žádná tlačítka, ale funguje pomocí dotykového ovládání. To znamená, že nemusíte na tlačítka vyvíjet žádný tlak. Na chvíli položte prst na tlačítko zapnutí/vypnutí a uvidíte, že zařízení funguje. Pro tento účel je důležité umístění prstu.
- 

Ne všechny hrnce jsou vhodné pro indukci. Na této varné desce lze používat hrnce a pánve s symbolem indukce. Lze použít také hrnce a pánve s magnetickým dnem. To lze snadno otestovat přiložením magnetu k dnu hrnce nebo pánve.

- 

Pokud tento symbol bliká na displeji, hrnec není vhodný nebo není magnetický kontakt s hrncem. Nelze použít následující materiály: nerezová ocel, hliník, měď bez magnetického dna, sklo, porcelán nebo keramika. Nepoužívejte hrnce s poškozeným dnem, vypouklým (nebo konkávním) dnem nebo hrnce s průměrem menším než 12 cm nebo větším než 26 cm.
- 

Hrnce vždy zvedejte. Neposouvejte hrnce po varné desce. Mohlo by dojít k poškrábání a poškození zařízení. Nepoužívejte hrnec (ani jiné těžké předměty) k poklepávání na varnou desku.

## 5. POUŽÍVÁNÍ

Po zasunutí zástrčky do zásuvky uslyšíte signál. PŘIPOJENÍ

- Stiskněte a podržte tlačítko zapnutí/vypnutí , aby se varná deska zapnula. Rozsvítí se kontrolka zapnutí/vypnutí. Zařízení se automaticky vypne, pokud po 1 minutě nezádáte žádné nastavení.
- Pokud na varné desce není správný hrnec, přístroj vydá zvukový signál po dobu 30 sekund a po 90 sekundách se automaticky vypne.
- Stiskněte tlačítko „mode“ (režim) , aby se spustilo ohřívání.
- Pomocí otočného knoflíku nastavte požadované nastavení. Rozsvítí se kontrolka „power“ (výkon) . Na displeji se zobrazí nastavení ve wattech (W). Můžete si vybrat z 8 až 10 různých nastavení, v závislosti na levé nebo pravé straně.
- Stiskněte znovu tlačítko „mode“ (režim) pro zobrazení požadovaných nastavení v teplotě (°C). Rozsvítí se kontrolka „thermometer“ (teploměr) .

### Levý hořák

| Úrovně                        | 1   | 2   | 3   | 4   | 5    | 6    | 7    | 8    | 9    | 10   |
|-------------------------------|-----|-----|-----|-----|------|------|------|------|------|------|
| <b>Spotřeba displeje (W)</b>  | 200 | 400 | 600 | 800 | 1000 | 1200 | 1400 | 1600 | 1800 | 2000 |
| <b>Zobrazení teploty (°C)</b> | 60  | 80  | 100 | 120 | 140  | 160  | 180  | 200  | 220  | 240  |



## Pravý hořák

| Úroveň                                | 1   | 2   | 3   | 4   | 5    | 6    | 7    | 8    |     |     |
|---------------------------------------|-----|-----|-----|-----|------|------|------|------|-----|-----|
| <b>Spotřeba<br/>displeje<br/>(W)</b>  | 200 | 400 | 600 | 800 | 1000 | 1200 | 1400 | 1500 |     |     |
| <b>Zobrazení<br/>teploty<br/>(°C)</b> | 60  | 80  | 100 | 120 | 140  | 160  | 180  | 200  | 220 | 240 |

- Vybrané nastavení se zobrazí na displeji.
- Stiskněte znovu tlačítko napájení, aby se zařízení vyplo.
- Upozornění: Zařízení se automaticky vypne po 2 hodinách.

## ČASOVAČ

- Stisknutím tlačítka časovače  nastavte časovač na dobu od 1 minuty do 180 minut (= 3 hodiny). Na displeji se zobrazí hodiny, které můžete nastavit. Otočením kolečka nastavte požadovaný čas. Čas se bude zvyšovat nebo snižovat po minutách.
- Stisknutím a podržením otočného knoflíku časovače po dobu dvou sekund můžete časovač resetovat na 0.
- Po nastavení požadovaného času se na displeji zobrazí časovač střídavě s vybraným nastavením výkonu/teploty. Rozsvítí se také kontrolka nad časovačem, která signalizuje, že je časovač nastaven.
- Po uplynutí nastaveného času přístroj vydá zvukový signál a automaticky vypne prvek, pro který je časovač nastaven.

## DĚTSKÁ ZÁMKA

- Stisknutím tohoto tlačítka  aktivujete zámek. Kontrolka signalizuje, že zámek je zapnutý. Když je tato funkce aktivována, funguje pouze tlačítko zapnutí/vypnutí. Ostatní tlačítka nebudou reagovat.
- Tuto funkci můžete znovu vypnout podržením tohoto tlačítka po dobu několika sekund.

## VYPNUTÍ

- Stiskněte znovu tlačítko zapnutí/vypnutí, aby se spotřebič vypnul. Ventilace zůstane ještě chvíli zapnutá, aby se spotřebič ochladil.
- Upozornění: Nedotýkejte se varné zóny, když se na displeji zobrazí „H“, protože to znamená, že varná deska je ještě horká.

| Výkon       | Vhodné pro...                                                                                                                                         |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 200–400 W   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pomalé ohřívání malých množství</li> <li>• Rozpouštění čokolády, másla...</li> <li>• Pomalu vařit</li> </ul> |
| 600–800 W   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ohřívání</li> <li>• Pomalé vaření</li> <li>• Pečení palačinek</li> </ul>                                     |
| 1000–1200 W | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Restování zeleniny</li> <li>• Vaření těstovin</li> </ul>                                                     |
| 1400–2000 W | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wok</li> <li>• Opékání</li> <li>• Vaření tekutin</li> </ul>                                                  |

## 6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky a dbejte na to, aby do spotřebiče nepronikla voda. Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, nikdy neponořujte spotřebič, zástrčku ani kabel do vody nebo jiné kapaliny.
- Aby se nečistoty příliš silně neusazovaly, doporučujeme čistit sklokeramickou desku po každém použití, když je ještě vlažná nebo právě vychladla. Pomocí čisticího prostředku na sklokeramické sklo můžete odstranit všechny stopy vody a vápna i všechny mastné skvrny.
- Na velké a odolné skvrny je ideální škrabka. Držte škrabku pod úhlem a uvolněte nečistoty třením sklokeramického skla stranou s nožem. Roztavený materiál, jako je plast, musí být seškrábán okamžitě, dokud je ještě teplý. Dávejte pozor, abyste se nepopálili! Pokud varná deska již vychladla, budete ji muset znovu zahřát. Až poté, co vychladne, ji vyčistěte podle výše uvedeného postupu.
- Povrch otřete vlhkým hadříkem nebo použijte jemný, neabrazivní mýdlový roztok.
- Dbejte na to, aby dno nádobí neškrábalo po povrchu sklokeramické varné desky.
- Před uložením na suchém místě se ujistěte, že bylo zařízení řádně vyčištěno.

## 7. ČASTÉ DOTAZY

| Problém                                                | Řešení                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Varnou desku nelze zapnout.                            | Je zástrčka zasunutá do zásuvky? Fungují v této zásuvce nějaké jiné elektrické spotřebiče?<br>Stiskněte a podržte  , dokud se nerozsvítí kontrolka.                           |
| Tlačítka nereagují.                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Je zapnutá dětská pojistka? Vypněte dětskou pojistku podle pokynů v tomto návodu.</li> <li>Na tlačítkách jsou kapky vody. Osušte tlačítka suchým, neabrazivním hadříkem.</li> </ul>                                     |
| Některé hrnce nebo pánve vydávají praskavý zvuk.       | Je to způsobeno složením hrnce. Není to však problém, pokud je materiál magnetický a vhodný pro indukci.                                                                                                                                                       |
| Přístroj vydává během používání bzučivý zvuk.          | To je normální a typické pro indukční ohřev. Spotřebič se zahřívá. Je také normální, že zvuk občas přestane a poté se znovu objeví.                                                                                                                            |
| Ventilátor ve spodní části zařízení pokračuje v chodu. | To je normální. Ventilátor zajišťuje dostatečné ochlazení spotřebiče během používání i po něm. I když jste spotřebič vypnuli, ventilátor bude pokračovat v chlazení. Neodpojujte spotřebič od elektrické sítě, dokud ventilátor nepřestane běžet.              |
| Varná deska se neočekávaně vypnula.                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nastavili jste časovač? Po uplynutí nastaveného času se zařízení automaticky vypne.</li> <li>Vyhořela pojistka? Jsou k této zásuvce připojeny další elektrické spotřebiče?</li> <li>Došlo k technické chybě.</li> </ul> |
| Chybový kód E0                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Na varné desce není žádný hrnec ani pánve.</li> <li>Použitý hrnec nebo pánve není vhodný pro indukci.</li> <li>Hrnec není umístěn uprostřed varné desky.</li> </ul>                                                     |
| Chybový kód E01 – E02 - E03                            | Kontaktujte náš zákaznický servis.                                                                                                                                                                                                                             |

## 8. SMĚRNICE PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Tento symbol na výrobku nebo na jeho obalu označuje, že tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný odpad. Místo toho musí být odvezen do příslušného sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Správnou likvidací tohoto výrobku přispějete k prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly způsobit nevhodným nakládáním s tímto výrobkem. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku získáte na místním úřadu, u služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.



Obal je recyklovatelný. Zacházejte s obalem ekologicky.

[WWW.PRIMO-ELEKTRO.BE](http://WWW.PRIMO-ELEKTRO.BE)